

ČETVRTA KONFERENCIJA EUROPSKOG DRUŠTVA ZA PROUČAVANJE ENGLESKOG JEZIKA

Debrecen, Mađarska, 5-9. rujna 1997.

Europsko društvo za proučavanje engleskog jezika (ESSE) jest europska konfederacija nacionalnih visokoškolskih anglističkih društava. Svake dvije godine održavaju se konferencije kojima je cilj okupiti znanstvenike, pisce i visokoškolske nastavnike koji se bave istraživanjem i podučavanjem engleskoga jezika, engleske književnosti i kulture naroda engleskog govornog područja. Konferencije su održane u Norwichu (1991), Bordeauxu (1993) i Glasgowu (1995).

Konferencija je započela u petak, 5. rujna 1997. u mađarskome sveučilišnom gradu Debrecenu, smještenom u istočnom dijelu Mađarske, nedaleko od rumunjske i ukrajinske granice. Od 8 do 14 sati su se prijavljivali sudionici. Uz program, koji je sadržao sve detalje u vezi s održavanjem predavanja i seminara, kao i popis svih sudionika i članova organizacijskog odbora, sudionici su dobili i plan grada, mali vodič kroz Debrecen, te anketni list u kojem su zamoljeni da odgovarajući na petnaest pitanja ocijene rad konferencije. U 14 sati konferenciju je otvorio predsjednik Mađarskog društva za proučavanje engleskog jezika Zoltán Abádi-Nagy, a nazočne je pozdravio i predsjednik organizacijskog odbora Péter Szafkó. Uslijedilo je potom plenarno predavanje T. Eagletona, iz Velike Britanije, koji je govorio o temi *Marxist Criticism Today*. Slušajući kasnije komentare, valja reći da je to predavanje izazvalo nelagodu kod onih predstavnika koji su dolazili iz bivših komunističkih zemalja, jer, kako jedan od sudionika reče, marksizam za njih nije bio ideja, već neugodna činjenica. Slijedio je zatim i prvi okrugli stol o temi *Feminist Futures*. U večernjim su satima organizatori priredili bogat prijam, a ljubitelji poezije mogli su poslušati irskog pjesnika Desmonda Egana i njegove stihove.

Na debrecenskoj je konferenciji sudjelovalo više od šest stotina sudionika iz 33 europske zemlje, kao i predstavnika iz Sjedinjenih Američkih Država, Indije, Izraela, Japana, Jamajke i Jordana. Jedan od razloga zbog kojeg je upravo Debrecen odabran za mjesto održavanja kongresa bila je želja organizatora okupiti što veći broj sudionika iz zemalja Srednje i Istočne Europe. I doista, od 614 registriranih delegata gotovo ih je trećina dolazila upravo iz tih zemalja.

Na skupu su bila zastupljena tri tipa izlaganja: jednosatna predavanja pozvanih izlagača, izlaganja u sklopu panel-diskusija i okruglih stolova, te prvi put na ovoj konferenciji, izlaganja u obliku seminara.

Cjelokupna se aktivnost skupa odvijala na engleskom jeziku.

Među pozvanim izlagačima, njih dvanaest, bila su poznata imena. U dvorani, nedovoljno velikoj da primi sve znatiželjne slušatelje, Peter Trudgill (Švicarska) govorio je o *Standard English: What it Isn't*. Magnus Ljung (Švedska) izlagao je o temi *The News in Print: News Reporting in English Language Newspapers*. Robert Weimann (SAD) nastupio je s temom *Author's Pen or Actor's Voice: Reevaluation of Performance in Shakespeare's Theatre*. Patricia Shaw (Italija) govorila je o *Mary Wollstonecraft*, a Elisabeth Bronfen (Švicarska) o vampirima *Jean-Martin Charcot's Vampires – Dracula Revisited*.

Okrugli stolovi i panel-diskusije održavali su se uglavnom u popodnevним satima i bili su veoma dobro posjećeni. U dvosatnim raspravama, tijekom tri dana, obrađeno je trinaest tema:

1. *Feminist Futures*
2. *Language Testing*
3. *The Life and Work of Laszlo Orszagh*
4. *The Professional Evaluation of English Departments*
5. *How to Write a History of English*

6. *Science Fiction and Fantasy*
7. *Tools for Research*
8. *Varieties of Postgraduate Study of English in Europe*
9. *Attitudes and Motivation in EFL Learning*
10. *Early Modern English Text Types*
11. *European Curricula in English*
12. *History and Subject in Postmodern Literary Criticism*
13. *Narratology*

Kako su se tijekom jednoga dana odvijala po četiri okrugla stola istodobno, katkad je bilo teško odlučiti se na koji od njih ići s obzirom na raznovrsnost i zanimljivost tema.

Debrecenska se konferencija razlikovala od prethodnih. U želji da skup učine što zanimljivijim, kako izlagačima, tako i slušateljima, organizatori su tradicionalnu praksu čitanja referata zamijenili seminarima. Obrazloženo je to činjenicom da se referati obično čitaju na brzinu, a onda ostane malo ili gotovo ništa vremena za raspravu.

Sudionici svakog pojedinog seminara unaprijed su morali, prije početka skupa, razmijeniti referate s ostalim članovima, sudionicima seminara, pa je, umjesto čitanja, svaki izlagač samo u kratkim crtama izlagao svoj referat. Tako je vrijeme predviđeno za seminar iskorišteno za raspravu o predloženoj temi. Voditelji seminara imali su zadaću sakupiti referate, rezimirati ih, te predstaviti slušateljstvu kako bi se i oni koji nisu imali priliku ranije se upoznati s referatima mogli uključiti u raspravu. Da se ovakav rad pokazao uspješnim, potvrđuju vrlo žive i sadržajne rasprave koje su uslijedile.

Tijekom četiri radna dana održana su četrdeset i tri seminara na kojima su bile zastupljene teme iz književnosti i lingvistike. Raspravljalo se tako, među ostalim, o srednjovjekovnoj engleskoj književnosti, romantizmu, engleskoj književnosti 19. i 20. st., psihoanalitičkim studijama u književnosti, o kulturnom materijalizmu, te o Shakespeareu, Faulkneru, Jane Austin i Angeli Carter. Izlagalo se i o povijesnoj lingvistici, metodici, kognitivnoj lingvistici i kognitivnoj stilistici, pragmatici, o računalnoj leksikografiji, o tekstovnoj lingvistici, o leksikologiji, o prevodenju.

Hrvatska je delegacija na konferenciji bila veoma brojna. Čak je trideset stručnjaka iz cijele Hrvatske sudjelovalo u radu petnaest seminara i triju okruglih stolova. U ovom ću prikazu spomenuti samo neke: Jelena Mihaljević Djigunović predsjedavala je okruglim stolom na kojemu se raspravljalo o *Attitudes and Motivation in EFL Learning*. Damir Kalogjera bio je sudionikom okruglog stola o *Varieties of Postgraduate Study of English in Europe*, a Ljiljana Gjurgjan sudjelovala je u radu okruglog stola s temom *Feminist Futures*. Sonja Bašić bila je voditeljica seminara o Faulkneru: *Faulkner Singular Plural*. Vladimir Ivir vodio je seminar o prevodenju: *Translation Studies*, a tema seminara koji je vodila Mirjana Vilke bila je *Recent Research in Teaching English as a Foreign Language*.

Nekoliko je izdavačkih kuća bilo nazočno na kongresu, pa su se sudionici mogli upoznati s novim naslovima iz književnosti i lingvistike. Oxford University Press, jedan od sponzora kongresa, izložio je vrijedna izdanja svjetskih klasika.

Na kraju, može se reći da je konferencija bila zanimljiva, sadržajna i poticajna. Seminari, zamišljeni kao forum za poticanje novih istraživanja, za uzajamna kritička promišljanja, kao i za razmjenu ideja među stručnjacima određenog područja, ispunili su svoj cilj. Potvrđuje to brojnost sudionika i raznolikost diskutiranih tema.

Konferencija je završila u četvrtak, 9. rujna, svečanim zatvaranjem i najavom da će se sljedeća konferencija održati 2000. godine. Mjesto održavanja bit će naknadno određeno. Potom je uslijedila svečana večera na kojoj su se sudionici, u ležernijoj i opuštenijoj atmosferi, imali priliku bolje upoznati i razgovarati o različitim stručnim i drugim temama.

